

Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial)	*)	Marque de fabrique F A H R	Type M 1322 Hydromat	Fiche d'homologation N° CH 5252 29
---	----	-------------------------------	-------------------------	---------------------------------------

Constructeur	KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Zweigniederlassung Fahr, D-8882 Lauingen
Identification	"M 1322 Hydromat" sur la plaquette du constructeur "2111" devant le No du châssis
Plaquette constructeur	à droite, à l'avant, latéralement sur le cadre de la plateforme
N° du châssis	à droite, à l'avant, sur le cadre de la plateforme
Identification du moteur	"BF6L 913" sur le bloc, au-dessous du démarreur et en haut sur la soufflerie (plaquette)
Importateur principal	BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen
Véhicule homologué	2111-002 632

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique, assist. hydraulique sur roues AR
Transmission	boîte mécanique + variateur
Nombre de vitesses	3 sans paliers Entraînement sur roues avant
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les roues avant, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur l'arbre de la boîte c.v. resp. sur roues AV
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	=
Contrôle 2 circuits	=

Moteur			
Marque	DEUTZ	Type	BF6L 913
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	au centre
Refroidissement	air	Nombre cylindres	6
Alésage	102	Course	125
Cylindrée	6125	CV-impôt	31,19
Puissance en kW DIN CV	118 160	à t/min	2500
Bruit à l'arrêt	77 dB/A	à t/min	1875 **)
Silencieux	1= 580x215x120 mm		
Mesure des gaz	Bacharach	5,0	
	BOSCH noircissement	2,0 à 2420 t/min	

Carrosserie		moissonneuse-batteuse (s.d. avec cabine)	
Nombre de portes	§)	Indic. vitesse	
Ceintures sécurité		Rétroviseurs	XXXXXX / gauche / droite
Cale	540x220x370 mm	Atteillage	AR = à broche
Antivol	=		
Nombre de places t 1 av centre ar			
Dimensions			
Longueur	intérieur (7650) extérieur 9150	Empattements	3600 /
Largeur	(3000) 3380 +)	Essieu double	av ar
Hauteur	3450	Voie	av 2370 ar 2070
Porte à faux	lat. av (2050) 3550	Voies	av - ar -
	ar 2000	Braquage ø	14200 d 14000
Distance volant - vers l'avant du véhicule -		(1300) 2800	
() = véhicule de base			

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	6030	1820	7850 +)
Charge utile			-
Poids total	6030	1820	7850
Garantie fabr.	7600	2820	9750
Dimens. pneus	23.1 - 26	12.5/80 - 18	(Variantes ++)
Ply/bars	12 / 1,7	8 / 2,5	voir
Charge pour V max	7220	4180	remarques)
	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			
Vitesse maximale testée			
à 2680 t/min au moteur			
			20 km/h
			22,5 km/h

Équipement	§)	
Feux de route	-	
Feux de croisement	HELLA K 21073 / CH 1 1202 01 (B/C)	
Feux de position	2+2/ A (E)	
Feux rouges	R (E)	
Feux stop	-	
Clignoteurs	av 2+2/ 3/4 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E)	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires	1/ feu orange CH 1 0860 02	
Eclairage plaque	-	
Essuie-glace	-	
Avertisseurs	HELLA e1 20011 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail (véhicule spécial)	
Marque et type	F A H R	M 1322 Hydromat
Homologation	-	
N°	CH 5252 29	
Carrosserie	moissonneuse-batteuse	
Places	total 1	avant
Poids à vide	7850	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 31,19
Poids total	7850	Cylindrée 6125

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : largeur
- **) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche en V-max. = 22,5 km/h, M3 = 85 dB/A.
- +) Poids : avec table de coupe pour céréales, largeur 3380 mm (largeur de la coupe 3000 mm); poids du véhicule de base AV = 4630 AR = 2370 total 7000 kg
équipement avec la récolteuse de maïs GERINGHOFF, voir fiche complémentaire I.
- ++) Variante de pneus : AV = 18.4/ 15 - 30 10 PR charge par essieu 6756 (1,80) V-max. 25 km/h
AR = 11.5/ 80 - 15 8 PR 3350 (2,75) 30 km/h
- §) Équipement : le montage des feux est admis pour raisons techniques; clignoteurs + feux de position compl. sur protection avant; l'équipement de la cabine (en option) doit être contrôlé à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 115 - feu orange obligatoire (pour véhicules dépassant 3 m de largeur);
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 136 - permis de conduire de la cat. "F" obligatoire;
- 137 - signalisation des parties suivantes: protection devant la table de coupe ou devant l'ouverture du canal d'alimentation; l'échelle; fanions à l'arrière;
- 138 - protection: devant la table de coupe ou devant l'ouverture du canal d'alimentation;
- 139 - enlever : les tables de coupe dont la largeur dépasse 3500 mm; les diviseurs;
- 141 - assurer : l'échelle doit être relevée;
- le réservoir à grains doit être vide.

Lieu et date de l'homologation Niederwenningen, 15.+16.07.80

Service fédéral d'homologation

Chariot de travail
(véhicule spécial)

F A H R

M 1322 Hydromat

CH 5252 29

Fiche complémentaire :

I

Modèle avec récolteuse de maïs GERINGHOFF

Véhicule spécial: longueur 10 300 mm, largeur 3100 mm, distance volant - vers l'avant du véhicule 3950 mm, porte à faux AV 4700 mm

Poids : AV = 6940 kg AR = 1790 kg total 8730 kg
(y compris 300 kg de lest à l'arrière)

Equipement : feux de position et clignoteurs complémentaires à l'avant sur la protection.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 104 - des miroirs rétroviseurs permettant d'observer sur les côtés sont obligatoires;
- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 136 - permis de conduire de la cat. "F" obligatoire;
- 137 - signalisation: sur la protection des diviseurs, sur l'échelle, fanions aux supports des feux arrière;
- 138 - protection : à l'avant, sur les diviseurs;
- 141 - assurer : remonter l'échelle, le levier de commande du dispositif de levage;
 - déplacements avec le réservoir à grains vide;
 - 300 kg de lest à l'arrière (20 % du poids sur l'essieu dirigé).